

1900-01-08

AFSENDER

Johanne Christine Larsen

MODTAGER

Albrecht Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet på brevet

Generel kommentar:

Frk B må have været logerende hos Johanne. Det vides ikke, hvem hun var.

Johanne forventer, at hendes mindre søskende Frederik Andreas/Dede og Louise/Lugge skal bo i København fra den følgende sommer for at tage uddannelse.

Haabet = Erikshaab; Warberg-børnenes barndomshjem.

Afsendersted:

Hotel Phønix

Modtagersted:

Højrup St. Fyen, Erikshaab

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Julie Brandt

Louise Brønsted

Fru Emma Hirschsprung

Ida -, klaverlærer

Grethe -, København

Christine Mackie

- Rosendal

Cornelius Steffensen

Andreas Warberg

Laura Warberg

Arkivplacering:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB 2038

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Johanne håber ikke, at forældrene vil være kedede af, at hun forlader sin stilling på Hotel Phønix. Hun kan ikke holde ud at være der og regner i øvrigt med at kunne leve af at undervise i klaverspil, nu hvor hendes teknik er blevet forbedret. Når lillebroderen og lillesøsteren m.fl. til næste sommer skal bo i København, vil hun desuden lave "et lille Hjem" til dem. Johannes cykel eksploderede for nogen tid siden. Cykelhandler Steffensen har opstillet regnskaber for reparation, indkøb af ny cykel og bytてhandel hvad angår den gamle cykel, og Johanne beder om et godt råd.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Hr. Godsforvalter Warberg

Erikshaab

Højrup St.

Fyen

[Håndskrevet i brevet:]

Hotel Phønix

Mandag 8-1-1900.

Kære Far!

Nu gaar det ellers kvikt med Brevskaben hjem til, men det er i alle Maader en bevæget Tid, vi lever i, saa der er stadig noget at skrive om. - Bare nu du og Mor ikke er kedede af, at jeg har taget den Bestemmelse at rejse herfra; det maa I endelig ikke være, for det er saa sikkert og vist, at det er det fornuftigste, man maa dog ikke med koldt Blod spolere sig selv. - Det hele ser ogsaa helt tiltalende ud, synes jeg; dersom vi kunde være saa heldige at faa en betalende ung Pige, en der kunde give 50 Kr. om Mdn. ligesom Frk B. - deraf kunde jeg saa lønnes - - jeg forlanger ikke meget, bare saa rigeligt, at jeg hveranden Uge kan tage en Time hos Fru Rosendal, hvilket nu, da jeg har faaet en saa grundig solid Undervisning hos Ida vil være mig til stor Nytte; hun har jo nemlig den Force at bringe sine Elever til Vejrs i en farlig Fart, og det vil jeg godt kunne taale nu, da min Teknik er bleven saa grundmuret, at den ligefrem vækker Christines Beundring. Naar saa Dedde til September om et Aar skal bo i København, saa danner jeg "et lille Hjem" for ham og dem, der til den Tid kan være - Pan, Lugge, Grethe - - vi finder nok nogen. Saa meget maa jeg vel turde vente at faa ud af det i Fortjeneste, at jeg kan bo og spise gratis, og med det som Baggrund begynder jeg saa saa faa mig Musikelever - - Du siger maaske "Konen med Æggene", men oprigtigt talt synes jeg ikke det lyder

saa vildt.

Saa maa jeg gaa over til den egentlig Grund, f ["f"overstreget] hvorfor jeg denne Gang adresserer Brevet til dig i Stedet for til Mor - hvilket jo i Virkeligheden er aldeles ligegyldigt, Brevene er jo altid til Jer begge to. - Som du vist kan huske, var jeg før Jul ude paa en Cycletur, da min Cycle eksploderede; jeg sendte den til en Cycklehandler Cornelius Steffensen, der er bekendt for en ualmindelig solid og retskaffen Person. Jeg var hos ham straks efter, men da var Cyclen endnu ikke kommen og saa har jeg Smølehoved først i Dag været der igen. Jeg talte med Manden selv, der var svært tiltalende, men hvad han sagde var ikke videre rart. Han viste mig - hvad jeg før havde lukket mine Øjne i for, at begge Dækslerne var saadan - ubrugelige, at Ventilerne var ude af Stand til at holde paa Luften og at jeg næppe kan bruge den herinde uden ny Fornikling; det vil altsammen - lavt regnet - blive en 50 Kr, kender jeg de Reparationer ret, bliver det en god Del mere. Det er knusende ærgerlig at ofre saa meget paa en gammel Cycle; hvor meget han vilde give mig for den som den stod der? - 20 Kr! Men hvis jeg købte en ny hos ham, hvad saa vilde [han] give for den? Saa vilde han beregne den til 50! - - Han viste mig saa en ny Cycle til 240 af udmærket Konstruktion; paa Grund af den døde Vintertil giver han Procenter, [komma overstreget] og vælger den for 200; saa var det 50 for min gamle Cycle - altsaa 2 ["2" overstreget] 150, vilde den komme mig paa. - Jeg har nu talt med Louis og Edmond Frederiksen; de kender begge den Forretning, roser den meget, siger at det lyder til at være et godt Bud, og de har lovet mig at hjælpe mig at se paa den saa jeg ikke skal gøre noget ufornuftigt.

Saaledes staar Sagerne! Hvad skal jeg gøre? 1) Helt opgive min Cyclesport, hvilket jeg især nødig vil, naar jeg kommer hjem, 2) betaler ["r" i slutningen af ordet overstreget] mindst 50 Kr for at faa den nogenlunde repareret eller 3) give 150 Kr og faa en ny Cycle. - Det andet Punkt vil være dumt, er jeg bange for, det første fornuftigt men meget kedeligt, det 3die - --?

Du holder jo ikke af, at vi angriber Sparekassebogen, men mere end 40 Kr kan jeg ikke vente at spare op fra nu af og til Maj og saa er der jo 110 igen.

-

Ja, hvad mener du nu? Hvis du ikke har noget imod det, vil jeg helst tage den nye, men jeg regner ikke [med], at jeg har Ret til at disponere over Pengene uden at faa dit Samtykke. Hvis du har Tid, vilde jeg svært gjerne have Svar snarest, for han var ikke glad ved at have den til ["til" overstreget] Cycle staaende.

Jeg har meldt mig ind til Fru Hirschsprung; jeg mødte hende paa Gaden i

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

Dag og spurgte om de var hjemme i Aften. - Tiden er rendt fra mig, derfor  
er jeg nødt til at slutte kort af.

Hilsen til hele Haabet  
fra Junge



Holger Phairix  
Mandag 8-1-1908

Kære Far!

Ju gaar det ellers kvickt med  
Bevskaber tyent til, men det  
er i alle Maader en bevoget  
sit, vi lever i, saa der er stadig  
noget at skrive om. - Daa vil  
der o. Ma ikke er bode af, at  
j du har tagt den bestemte  
at rejse herfra, det maer  
endelig ikke vare, for det er  
ikke at det er det  
forueftige, man maer da  
ikke med kaet blot  
galere sig selv. - Det hele  
saa helt halsende ut,  
lyner j; dersom vi kunde



ville saa heldige at faa en  
betalende iun. Tje, der der  
kunde give 50 Kr. om Uden. til-  
som fik B. - Derat kunde j.  
saa loimes -- j. forlauer ikke  
meget, bare saa sigelft, at j.  
hver anden Uge kan tage en Time  
hos sin Rosenbae, hvilket er,  
da j. har faaet en saa grund-  
saet Udervisning hos Tda  
eild vaa mig til stor Nydelse; men  
har jo nemlig den Døds at bringe  
sine 3 Uger til Vejrs i en fast  
Sæt, og det vil j. godt betynde  
taale mig, da min Teknik  
er bleven saa grundmuert,  
at den ligesom vakker <sup>Christians</sup>  
Beundring. Naar saa Bedd-  
til Tjeneren om et Aar skal  
bo i København, saa danner  
j. "et lille Hjem" for ham og  
denn, der til den Tid kan vaa  
- Pan, Syge, Gæste -- vi finder  
nok nogen. Saa meget vaa  
j. vel stude vende jaf saa  
int af det i Fortjeneste, at j.  
kan bo og spise gratis, og vil  
det van Baggrund begynder sa

naa faa mig Musikleverer — —  
der siger maaske, Kommer  
med "Og gene" men op ret til  
taet synes j ikke det lyder naa  
vildt.

Saa naa j gaas over til den  
egentlig Grund og hvor for j denne  
Kant adressen Breuet til di  
i Stedet for til Mor - hvilket j  
i Tinkelheden er aldeles lige-  
gyldigt, Brevene er j altid  
til Jer begge to. — Saa du  
virk kan thi ske, var j for vel  
udt naa en Cycleren, da  
min Cycler eksploderet; j  
sendte den til en Cyclerhandler  
Cornelius Steffensen, der er  
bekendt for en ualmindelig  
lig salig og elskaffen Puum.  
Naa var ho ham straks efter,  
men da var Cycleren endnu  
ikke kommen og saa han  
j Smalehoved, fork i Dag  
vare der i en. Se talte  
med Manden selv, der var  
meget kildende, men hvad  
han sagde var ikke videre vart.



BB 2038

Han vilke mig - hvad j' for  
havde lukket mine Gine  
i for, at begge Daktlerne  
var raadne - ubrugelige,  
at Ventilerne var ude af Stand  
til at holde paa Væpsten  
og at j' næppe kan bruge  
den Herinde uden mig  
Forvikling; det vil altsam-  
men - lafses seget - blive en  
50 Kr., kendt j' de Repara-  
tioner etc., bliver det en  
god del mere. Det er kun-  
sende dyrt at spre saa  
meget paa den gammel  
Cykel. Hvor meget kan vild  
Gine mig for den som den  
Høt den p. 20 Kr! Men hvis  
j' ikke en ny her kan, hvad  
Saa vilde give for den? Saa  
vilde han herre se den til  
50! - - Han vilke mig saa  
en ny Cykel til 240 af ut-  
endret Konstruktion; paa  
Grund af den døde Væltid



giver han Procenter, og vælger  
den for 200; saa var det  
50 for min gamle Cykel -  
altsaa \$ 150, vilde den  
komme mig paa. - Jeg har  
nu talk med Louis og Ed-  
mund Riederssen; de kender  
begge den Forening, rose  
den meget, siger at det  
lyder til at være et godt  
Pulst, og de har lovet mig  
at hjælpe mig at se paa den  
saa jeg ikke skal gøre noget  
ufornuftigt.

Saaledes staa Sagerne!  
Hvad skal jeg gøre? Helt og  
give min Cykelport, hvilket  
jeg især nødig vil, naar jeg  
kommer hjem, Theologen  
mindst 50 Kr for at faa den  
noyeblikkelig repareret eller  
3/4 give 150 Kr og faa en ny  
Cykel. - Det andet Pulst  
vil være dumt, og jeg har  
for det første foruoplyst mig

mest kedeligt, del 3<sup>de</sup> - - ?  
Du haelder jo ikke af,  
at vi angiver Sparekassen  
men ender end 40 Kr kan j  
ikke vente at spare og frat  
nu af og til. Maj 9 da er  
der jo 110 igen

Ja, hvad mener du nu?  
Hvis du ikke har roget ind  
det, vil j jo helst staa den  
nye, end j regner ikke, at  
j har Ret til at disponere  
over Pengene uden at faa  
dit Samtykke. Hvis du har  
Tid, vilde j vist gerne have  
svaret snarest, for han var ikke  
glad ved at have den Tid  
lyse staaende. -

Jeg har meget mig ind  
til den Hirschsprung, j miste  
hend paa Gaden i Dag 9  
spryten de var ligesom  
i Alben. - Tiden er vent  
fra mig, derfor er j vist til  
at slutte kort af.

Hilsen til alle Haabets  
fra Tante.